FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

27 — 10

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province: New Brunswick — District No. 27 Gloucester — S. District No. I — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 — {in / dans} — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 2

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Edouard Gauvin — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling House. / Maison habitée.	Family in order of visitation. / Famille suivant l'ordre des visites.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or p.o., city, town or village. Enter surname first. If in township or parish, give lot and concession number. If in city, town or village, give street and number. If on Indian reserve, give name of reserve.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, ville, cité ou village. Inscrire le nom de famille en premier lieu. Si dans un canton ou paroisse, donner le numéro du lot et de la concession. Si dans une cité, ville ou village, donner la rue et le numéro. Si sur une réserve indienne, donner le nom de la réserve.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié(e), veuf (ve) ou divorcé(e).	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Âge au dernier anniversaire.	Country or place of birth. If in Canada specify province or territory. / Pays ou lieu de naissance. Si au Canada, spécifier la province ou le territoire.	Year of immigration. If not immigrant. / Année de l'immigration. Si non immigrant.	Year of naturalization. If naturalized. / Année de la naturalisation. Si naturalisé(e).	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre que l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Travelling or own account. / Travaillant à son compte ou pour quelque patron.	Weeks employed in 1910 at any trade. / Nombre de semaines employé dans l'année 1910 à un métier.	Weeks employed in 1910 at trade specified in col. 17. / Nombre de semaines employé dans l'année 1910 au métier spécifié à la col. 17.	Hours of working time per week at chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine au métier principal, s'il y a lieu.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Total des gages reçus en 1910 pour le métier principal.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Total des gages reçus en 1910 pour d'autres métiers.	Total earnings in 1910. / Total des gages reçus en 1910.	Weeks of unemployment in 1910. / Nombre de semaines de chômage en 1910.	Months at school in 1911. / Mois d'école en 1911.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée habituellement.	Can speak English. / Sait parler anglais.	Can speak French. / Sait parler français.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Pitre Marguerite	St Thomas	7	Petite Fille	b	Dec	1906	4	N. B			Français	Canadienne	Cath R																		non	non	7				
10	10	Jarrett William	"	m	Chef	m	Dec	1875	35	N. B			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	2-0-00	non	non	Oui												non	non	7				
"	"	" Georgina	"	m	Epouse	m	Fev	1885	25	N. B			Français	Canadienne	Cath R		rien															Oui	Oui	7				
"	"	" Arnes	"	m	Fils	de	Jan	1900	11	N. B			Français	Canadien	Cath R		rien														6	Oui	Oui	7				
"	"	" Georgina	"	7	Fille	b	mai	1904	7	N. B			Français	Canadienne	Cath R		rien															Oui	Oui	7				
		" Jeanne	"	m	Fils	b	juill	1906	3	N. B			Français	Canadien	Cath R		rien																	7				
		" Anna	"	7	Fille	b	Dec	1907	2	N. B			Français	Canadienne	Cath R		rien																	7				
		" Malvina	"	7	Fille	b	Sept	1910	1m	N. B			Français	Canadienne	Cath R		rien																	7				
		Boudreau Pierre	"	m	Domestique	b	Nov	1871	39	N. B			Français	Canadien	Cath R	pecheur	0-0-00	Moi	Lui-même		6 femme	24		60	5	1904						Oui	Oui	7				
11	11	Doucet Jemaille	"	m	Chef	m	Oct	1874	36	N. B			Français	Canadien	Cath R	Charpentier	1-6-00	non	Lui-même	Oui		40		60		300						Oui	Oui	7				
		" Elisabeth	"	7	Epouse	m	Dec	1879	31	N. B			Français	Canadien	Cath R	aucun	rien															Oui	Oui	7				
		" Nicola	"	m	Fils	b	mars	1911	1m	N. B			Français	Canadien	Cath R		rien																	7				
		" Marie	"	7	La mere	Veuve	mars	1839	71	N. B			Français	Canadien	Cath R		rien																	7				
		Pitre Isabelle	"	7	Domestique	b	Avril	1893	17	N. B			Français	Canadien	Cath R	aucun	rien															Oui	Oui	7				
12	12	Fournier Marcelle	"	m	Chef	m	Oct	1850	60	Canada			Français	Canadien	Cath R	journalier	rien	non	non	non									100		7:50	Oui	Oui	7				
		" Etienne	"	7	Epouse	m	Oct	1852	58	N. B			Français	Canadien	Cath R	aucun	rien																	7				
		Boudreau Eva	"	7	Fille	b	Jan	1900	11	N. B			Français	Canadien	Cath R		rien																	7				
		" Nacela	"	m	Fils	b	juillet	1906	4	N. B			Français	Canadien	Cath R		rien																	7				
		Boyd Ovelda	"	7	Loge	b	Avril	1890	20	N. B			Français	Canadien	Cath R	Institutrice	3-2-51	non	Oui	non	Ecole publique	17	40	40	80	200						Oui	Oui	7	Fr			
13	13	Doucet Joseph	"	m	Chef	m	Jan	1854	46	N. B			Français	Canadien	Cath R	journalier	6-9-00		Lui		Scierie	39		60		180						Oui	Oui	7	Fr			
		" Elisabeth	"	7	Epouse	m	Sept	1857	53	N. B			Français	Canadien	Cath R	aucun	rien																	7				
		" Antoine	"	m	Fils	b	Sept	1905	5	N. B			Français	Canadien	Cath R		rien																	7				
14	14	Arsenault William	"	m	Chef	m	mar	1861	49	N. B			Français	Canadien	Cath R	Charpentier	1-6-00	non	Lui	non	Scierie	20		60		240						Oui	Oui	7	Fr			
		" Marie	"	7	Epse	m	Nov	1864	46	N. B			Français	Canadien	Cath R	aucun	rien															Oui	Oui	7	Fr			
		" Georgina	"	7	Fille	b	Dec	1888	21	N. B			Français	Canadien	Cath R	aucun	rien																	7				
		" Joseph	"	m	Fils	de	Aout	1891	19	N. B			Français	Canadien	Cath R	journalier	0-9-00																	7	Fr			
		" Marguerite	"	7	Fille	b	Jan	1892	18	N. B			Français	Canadien	Cath R	aucun	rien																	7	Fr			
		" William	"	m	Fils	de	Oct	1894	16	N. B			Français	Canadien	Cath R	journalier	rien	non	non	non														7	Fr			
		" Georgina	"	m	Fils	de	Fev	1896	14	N. B			Français	Canadien	Cath R	journalier	rien																	7	Fr			
		" Alvina	"	7	Fille	b	Juil	1900	11	N. B			Français	Canadien	Cath R		rien																	8	Fr			
		" Marguerite	"	7	Fille	b	Janv	1901	10	N. B			Français	Canadien	Cath R		rien																	8	Fr			
		" Oscar	"	m	Fils	b	juin	1902	8	N. B			Français	Canadien	Cath R		rien																	8	Fr			
		" Paul	"	m	Fils	de	Dec	1904	7	N. B			Français	Canadien	Cath R		rien																	5	Fr			
15	15	Chamberlain Thomas	"	m	Chef	m	Dec	1872	38	N. B			Français	Canadien	Cath R	journalier	1-9-00	non	non	non	Hotel-Keeper	22		60		120						non	non	7				
		" Rosina	"	7	Epouse	m	mars	1871	39	N. B			Français	Canadien	Cath R	aucun	rien																	7				
		Arsenault Joseph	"	m	Chef	m	mar	1849	61	N. B			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	Rien															Oui	Oui	A	7			
		" Anne	"	7	Epouse	m	Fev	1864	47	N. B			Français	Canadien	Cath R	aucun	rien															Oui	Oui	A	7			
16	16	Fournier Joseph	"	m	Chef	m	Jan	1861	49	N. B			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	0-0-00	Moi-même	Lui-même	Oui	Rien											Oui	Oui	7	A			
		" Rose	"	7	Epouse	m	juin	1861	49	N. B			Français	Canadien	Cath R	aucun	rien															Oui	Oui	7	A			
		" Leon	"	m	Fils	de	Jan	1887	23	N. B			Français	Canadien	Cath R	journalier	1-9-00	Moi-même	Lui-même	Oui	Scierie	20		60		120						Oui	Oui	7	A			
		" Jorge	"	m	Fils	de	Dec	1890	20	N. B			Français	Canadien	Cath R	journalier	1-9-00	Moi	Lui-même	Oui	Scierie	22		60		144						Oui	Oui	7	A			
		" Mathias	"	m	Fils	de	Dec	1891	19	N. B			Français	Canadien	Cath R	journalier	1-9-00	Non	Lui-même	Oui	" "	20		60		40						Oui	Oui	7	A			
		" Adelard	"	m	Fils	de	Dec	1893	17	N. B			Français	Canadien	Cath R	aucun journalier	rien															Oui	Oui	7	A			
		" Remio	"	m	Fils	de	Jan	1894	17	N. B			Français	Canadien	Cath R		rien															4	Oui	Oui	7	A			
		" Francis	"	m	Fils	de	juin	1898	12	N. B			Français	Canadien	Cath R		rien															4	Oui	Oui	7	A			
		" Ozilda	"	m	Fille	de	Nov	1901	9	N. B			Français	Canadien	Cath R		rien															4	Oui	Oui	7	A			
17	17	Doucet Denis	"	m	Chef	m	Aout	1841	69	N. B			Français	Canadien	Cath R	Cultivateur	0-0-00	non	non	non												Oui	Oui	7	A			
		" Marie	"	7	Epouse	m	sept	1840	69	N. B			Français	Canadien	Cath R	aucun	rien																	7	A			
		" Mathias	"	m	Fils	de	juin	1887	23	N. B			Français	Canadien	Cath R	aucun	rien															non	non	7	A			
		" Alvida	"	7	Fille	de	Mar	1892	18	N. B			Français	Canadien	Cath R		rien															Oui	Oui	A	7			